

6]b[Yf`GhfU» Y`[YgdYffh. `F Y[YbZÄ`Y
ZØ\ fYb`ni`J Yf_Y\ fgWÅ Ucg`]b`A U]bn

6]b[Yf`GhfU» Y`]b`A U]bn`gY]h`8]YbghU[` _ca`d`Yhh[YgdYffh
HY]`XYf` : U\ fVU\ b`gUW_hY`bUWÅ`F Y[YbZÄ`Yb`UV" `J Yf_Y\ f
VYY]bhfÅWÅ h][h"

K UggYf`i bX`6Ui ghY`Yb. `8]Y` : c`[Yb`XYf
F Y[YbZÄ`Y`ZØf`A U]bn

8]Y`YhnhYb`K`cWÅYb`\UVYb`A U]bn`j`cf`nU\`fY]WÅY
< YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`[YghY`hž`bUWÅXYa` \YZh][Y`F Y[YbZÄ`Y`ni
Yf\YV`]WÅYb`GWÅ`ÄXYb`Ub`XYb`GhfU» Yb`[YZØ\fh`\UVYb`"
=bgVYgcbXYfY`X]Y`6]b[Yf`GhfU» Y`]gh`Yhnh]`cb`Y]bYf`j`c`ghÅbX][Yb
GdYffi`b[`VYhfc`ZYbž`X]Y`X]Y`5bk`c\`bYf`i`bX`DYbX`Yf`j`cf`[`fc» Y
DfcV`Ya`Y`ghY`h" `5`g`k`]WÅ h][Y`J Yf_Y\ fgUXYf`]b`XYf`GhUXh]`gh`X]Y
GdYffi`b[`b]WÅ`h`bi`f`Y]bY`c`_U`Y`6YY]bhfÅWÅ h][i`b[ž`gcbXYfb`\Uh
Ui`WÅ`k`Y]hfY]WÅYbXY`5i`gk`]f`_i`b[Yb`Ui`ZX]Y`[YgUa`hY
J Yf_Y\ fgg]hi`Uh]cb`]b`A U]bn"

GWÅ`ÄXYb`Xi`fWÅ`ghUf`_Y`B]YXYfgWÅ`Ä[Y

5a`8]YbghU[a`cf[Ybž`[Y[Yb` , " ` \$`I` \fž`a`i`gghY`X]Y`6]b[Yf`GhfU» Y
ghUXhUi`gk`Åfhg`YbX[Ø`h][` [YgdYffh`k`YfXYbž`bUWÅXYa`ZYgh[YghY`h
k`i`fXYž`XUgg`XYf`i`bhYf[fi`bX`Ui`Z[fi`bX`XYf`ghUf`_Yb`F Y[YbZÄ`Y
[YgWÅ`k`ÅWÅ`h`i`bX`i`bhYfgd`Ø`h`k`Uf" `8]YgYf`J`cfZU`Y`YfY][bYhY`g]WÅ`]b
Y]bYf`VYfY]hg`ghUf`_VY`UghYhYb`6Ui`ghY`Yž`X]Y`gY]h`XYa` `&) " ` † `b]
&\$&(`k`Y[Yb`XYa` `5i`gVUi` `Y]bYf`bYi`Yb`GhfU» YbVU\`bhfUggY
UVgWÅ`b]hngk`Y]gY`[YgdYffh]`gh" `9]b`HY]`XYf`dfcj`]gcf]gWÅYb
: U\ fVU\ b`gUW_hY`UV`i`bX`ZØ\`fhY`ni`Y]bYf`; YZÄ\`fXi`b[`XYf
J Yf_Y\ fghY]`bY\`a`Yf"

8]Y`6YXYi hi b[`XYf`6]b[Yf`GhfU» Y

8]Y`6]b[Yf`GhfU» Y`ghY`h`Y]bY`Yb`hgWXY]XYbXY`J YfV]bXi b[nk]gWXYb`XYf`ϕbYb`ghUXhj`cb`A U]bn`i bX`Ub[fYbnYbXYb GhUXhY]`Yb`XUf`" ÆfY`GdYffi b[`j Yfgh`Åf`_h`X]Y`c`b`Y`]b VYghY`YbXYb`J Yf`_Y`fgVY`]bXYfi b[Yb`ž`XU`Yg`]b`XYf J Yf[Ub[Yb`Y]h`VYfY]hg`ni `9]bgWf`Åb`_i b[Yb`[Y`_ca`a`Yb`k`Uf`"8]Y U`_hi`Y`Y`G]hi`Uh]cb`nk`]b[h`X]Y`6Yhfc`ZYbYb`ž`U`h`Yfb`Uh]j`Y`F`ci`h`Yb`ni b`Y`a`Yb`ž`k`Ug`X]Y`c`b`Y`]b`Ub[Ygd`Ubb`hY`J`Yf`_Y`fg`U[Y`bc`W` j`Yfg`W`Åf`ZYb`_`Øbb`hY`"

J cfVYfY]hi b[Yb`i`bX`@Øgi b[Yb

I a`XYb`9]bVUi`Y]bYf`b`Yi`Yb`i`Yfbk`Åfa`Y`Y]hi b[ž`XYf`i`fgdf`Øb[`]W`]b`XYf`B`UW`hj`cb`8`cbb`YfghU[`Ui`Z`fY]hU[`[Yd`Ub`h`k`Uf`ž` j`cf`Ubni`hfY]VYb`ž`UVYb`X]Y`6Ui`Z]fa`Yb`]`fY`5`fVY]hi`i`a`cf[Ub]g]Yfh` 8]Y`<`c`Z`bi b[`VYghY`h`ž`XUgg`X]Y`5`fVY]hYb`V]g`8`cbb`YfghU[UVYb`X UV[Yg`W`c`gg`Yb`k`Yf`X`Yb`_`Øbb`Yb`i`b`X`X]Y`GhfU» Y`X`Ubb`k`]Y`XYf`Z`Øf` XYb`J`Yf`_Y`f`c`ZYb`]gh`"8]Yg`_`Øbb`hY`XYb`DYb`X`Yfb`Y]b`Y` 9f`Y]W`hYfi b[`V]Yh`Yb`i`b`X`X]Y`gh`Å`Xh]g`W`Y`A`c`V]`]h`Å`h` k`]Y`XYf`Yf`ghY`Yb`"

I a`Y]hi b[Yb`ZØf`XYb`J`Yf`_Y`f

Hf`ch`XYf`GdYffi b[`[]Vh`Yg`VYfY]hg`ZY`gh[Y`Y[hY`I`a`Y]hi b[Yb`ZØf` J`Yf`_Y`fg`hY]`b`Y`a`Yf`ž`X]Y`]b`F]W`hi b[`ϕbYb`ghUXh`ZU`fYb`a`Ø`W`h`Yb`" 8]Y`I`a`Y]hi b[`ZØ`f`h`Ø`VYf`X]Y`i`Å`f`h`b`Yf[UggY`i`b`X`X]Y`I`a`V`UW`ni`f` ;`fc»`Yb`6`Y]W`Y`i`b`X`Ub`g`W`]Y»`Yb`X`k`Y]hYf`F]W`hi b[`i`fc»`Y` @`Ub[[UggY`":`Øf`X]Y`F`Ø`W`ZU`f`h`j`ca`i`NY`b`h`fi`a`i`a`Ø`gg`Yb`X]Y` 5i`hc`ZU`f`Yf`Yb`hk`Y`XYf`Ub`XYf`?`U]g`Yf`ghfU»`Y`]b`<`Ø`Y`XYf` 6`c`d`d`ghfU»`Y`c`XYf`_`]b`hYf`XYf`7`f]g`hi`g`_]f`W`Y`k`Yb`XYb`"5`h`Yfb`Uh]j` _`Øbb`Yb`g]Y`XYb`k`Y[`Ø`VYf`X]Y`?`Y]b`Y`@`Ub[[UggY`i`b`X` G`W`]`Yf`ghfU»`Y`ni`f`i`Ui`ghfU»`Y`k`Å`Y`b`"

: Un]h.`5i`gk`]f`_i b[Yb`Ui`Z`X]Y`GhUXh

8]Y`j`c`Y`GdYffi b[`XYf`6]b[Yf`GhfU» Y`ghY`h`b]W`h`bi`f`Y]b`Y`

hYa dcfÅfY'<YfUi gZcfXYfi b['ZØf'X]Y'J Yf_Y\fg]bZfUghfi _hi f']b
A U]bn'XUfž'gcbXYfb'gd]Y[Y'h'Ui W'X]Y'Bchk YbX][_Y]h'fcVi ghYf
A U»bU\ a Yb'ni f'J YfVYggYfi b['i bX'9f\U'hi b['XYf'ghÅXh]gWYb
GhfU» Yb'k]XYf"8]Y' _cbh]bi]Yf'WYb'6Ui UfVY]hYbž'[Y_cddY'h'a]h
YI hfYa Yb'K YhYfVYX]b[i b[Ybž'j YfXYi h]WYbž'k]Y'k]W'h]['Yg']ghž
X]Y'GhfU» Ybj Yf\À'hb]ggY'fY[Y'a Å»]['ni 'ØVYfdfØZYb"8]Y
6Øf[YfϕbYb'\cZZYb'Ui ZY]bY'gWYbY''Y'F ØW__Y\ f'ni f'Bcfa U'hÅh
i bX'Ui ZY]bY'YZY_h]j YfY'D'Ubi b['ni _ØbZh][Yf'6Ui dfc_Y_hYž'i a
gc`WY'G]hi Uh]cbYb'ni 'j Yfa Y]XYb"

· · B 5;

8 Y h U] ^ g

6 Y g i W X Y b ' G] Y ' i b g ' U i Z . ' b ! U [" X Y